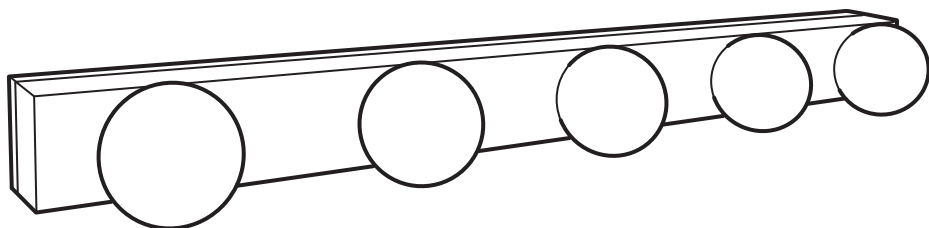


LEDSJÖ



Design and Quality
IKEA of Sweden



English

IMPORTANT!

Always shut off power to the circuit before starting installation work. The installation shall be carried out by a authorised electrical contractor. The luminaire must be permanently installed in the electric system. This product is moisture proof tested.

Different materials require different types of fittings. Always choose screws and plugs that are specially suited to the material.

English

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

Español

¡IMPORTANTE!

Desconecta siempre el interruptor general de electricidad antes de iniciar los trabajos de instalación. La instalación debe realizarla un electricista profesional. La lámpara debe instalarse conectada permanentemente al circuito eléctrico. Este producto se ha sometido a pruebas antihumedad.

Distintos materiales requieren distintos tipos de herrajes. Elige siempre tornillos y tacos especialmente adecuados al material.

Español

La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable. Cuando finalice la vida útil de la fuente de luz, se deberá reemplazar la luminaria por completo.

Portugues

IMPORTANTE!

Desligue sempre a electricidade antes de começar a instalação. A instalação deve ser realizada por um electricista profissional. O candeeiro deve estar permanentemente ligado ao sistema eléctrico. Este produto é submetido a testes contra a humidade. Cada material requer diferentes tipos de ferragens. Escolha sempre parafusos e buchas próprios para o material.

Portugues

A fonte de iluminação desta luminária não é substituível: quando a sua vida útil termina, todo o produto deve ser substituído.

中文

重要事項

安裝工作开始前，请务必切断电路电源。在一些国家，电气安装工作必须由授权的电力承包商进行。灯具必须永久安装于电路系统中。此产品已通过防潮测试。

不同的材料需要使用不同类型的安装件。请始终选择适合材料的螺丝和螺栓。

中文

该照明装置内的光源不可替换，若光源无法继续使用，必须更换整个照明装置。

繁中

重要訊息！

安裝前請務必關掉電源。有些國家的電力安裝工作需由有執照的專業電工執行，請聯絡當地的電力機構尋求協助。安裝工作需由專業人員執行，燈具需永久連接到電路系統，安裝在正確的區域。此產品經過測試可防潮。

不同材質需使用不同種類的固定配件，請選用適合材質的螺絲和配件。

繁中

不可更換燈泡；如果燈泡無法發亮，請更換整組燈具。

한국어

중요!

설치 작업을 시작하기 전에 반드시 회로 전원을 차단하세요. 전기 설치는 공인전기시공업체가 실시해야 합니다. 본 조명기구에는 전기 시스템에 고정설치해야 합니다. 본 제품은 방습 테스트를 통과한 제품입니다. 소재에 따라 필요한 고정장치가 다릅니다. 반드시 소재에 적합한 나사와 칼브력을 사용하세요.

한국어

본 제품의 전등은 교체할 수 없습니다. 전구의 수명이 다한 경우에는 제품을 교체해야 합니다.



日本語

重要！

設置作業を開始する前に必ずブレーカーを切ってください。配線工事は電気工事に依頼してください。この照明器具は配線工が必要な据え付け型です。この製品は防湿性テスト済みです。取り付け面の材質によって使用できる固定具の種類が異なります。必ず取り付け面の材質に合ったネジやネジ固定具を使用してください。

日本語

本製品の光源は交換できません。光源が寿命を迎えたら、本体ごと交換してください。

Bahasa Indonesia

PENTING!

Selalu matikan listrik ke sirkuit sebelum memulai pekerjaan pemasangan. Pekerjaan pemasangan listrik hanya boleh dilakukan oleh kontraktor listrik tersertifikasi. Penerangan ini harus terpasang secara permanen dalam sistem listrik. Produk ini telah lulus uji kelembaban. Bahan yang berbeda memerlukan jenis kelengkapan yang berbeda. Pilih selalu sekrup dan baut yang sesuai dengan bahan anda.

Bahasa Indonesia

Bohlam di dalam lampu ini tidak dapat diganti; ketika bohlam sudah mati, lampu harus diganti.

Bahasa Malaysia

PENTING!

Sentiasa padamkan bekalan kuasa ke litar sebelum memulakan kerja-kerja pemasangan. Pemasangan elektrik boleh dilakukan oleh kontraktor elektrik yang disahkan. Lampu mestilah dipasang secara kekal ke dalam sistem elektrik. Produk ini diuji kalis lembapan. Bahan berlainan memerlukan jenis pemasangan yang berlainan. Sentiasa pilih skru dan plag yang paling sesuai dengan bahan.

Bahasa Malaysia

Sumber cahaya sistem lampu tidak boleh diganti; apabila hayat sumber cahaya berakhir, seluruh sistem lampu akan diganti.

عربي

هام!

دائماً أفضل الطاقة عن الدائرة الكهربائية قبل البدء في أعمال التركيب. ينبغي أن يتم التركيب بواسطة كهربائي معتمد. يجب تركيب المصباح بشكل دائم وتوصيله بالكهرباء. هذا المنتج مقاوم للرطوبة. المواد المختلفة تتطلب أنواعاً مختلفة من أدوات التثبيت. ينبغي دائماً اختيار المسامير والقوابس الملائمة للمواد.

عربي

مصدر الضوء لهذا المصباح غير قابل للاستبدال؛ عندما يصل مصدر الضوء إلى نهاية عمره الافتراضي يجب تغيير المصباح بالملائم.

ไทย

สำคัญ!

ต้องตัดวงจรไฟฟ้าทุกครั้ง ก่อนเริ่มทำการติดตั้งอุปกรณ์ไฟฟ้า ควรดำเนินการติดตั้งเป็นการถาวรโดยช่างผู้มีใบอนุญาต โคมไฟนี้ได้ผ่านการทดสอบแล้วว่า มีคุณสมบัติสามารถทนต่อความชื้นได้ดี วัสดุผนังหรือเพดานมีหลายแบบแตกต่างกัน จำเป็นต้องเลือกใช้อุปกรณ์ยึดต่างชนิดกันด้วย ควรเลือกใช้สกรูและพุกชนิดที่เหมาะสมกับพื้นผิวที่ต้องการติดตั้ง

ไทย

หลอดไฟเป็นแบบเปลี่ยนไม่ได้ เมื่อหลอดไฟหมดอายุการใช้งาน จำเป็นต้องเปลี่ยนโคมไฟใหม่

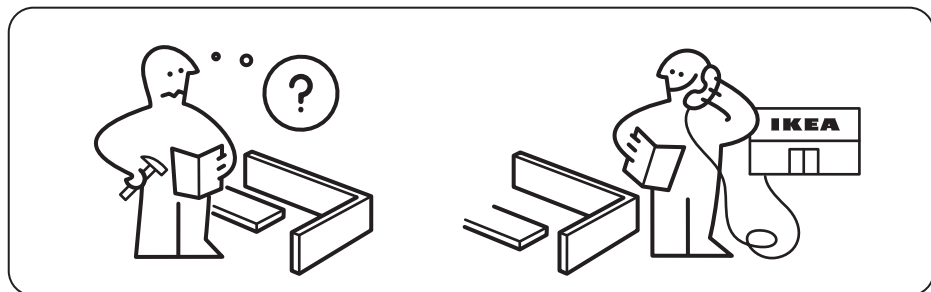
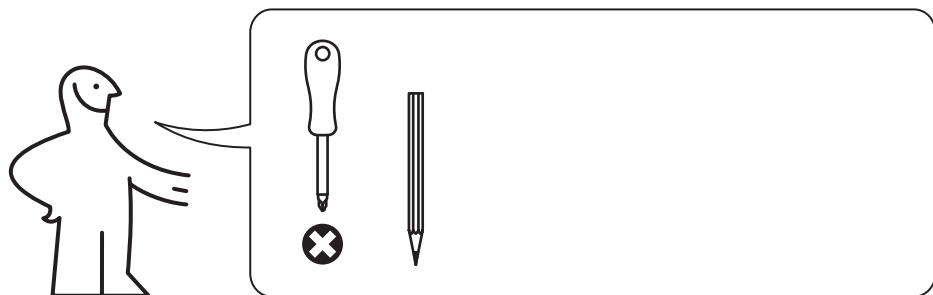
Tiếng Việt

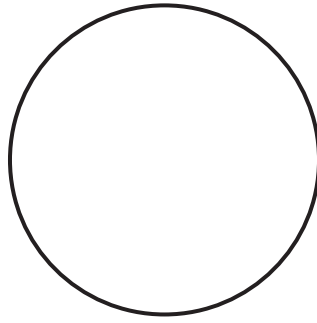
QUAN TRỌNG!

Luôn ngắt điện trước khi bắt đầu lắp đặt. Việc lắp đặt phải được tiến hành bởi nhà thầu được cấp phép. Phải lắp đèn cố định vào hệ thống điện. Sản phẩm này đã được kiểm định và phê duyệt về khả năng chống ẩm. Các chất liệu bề mặt khác nhau cần các loại phụ kiện lắp ráp khác nhau. Hãy chọn loại ốc vít và tắc kê phù hợp với chất liệu.

Tiếng Việt

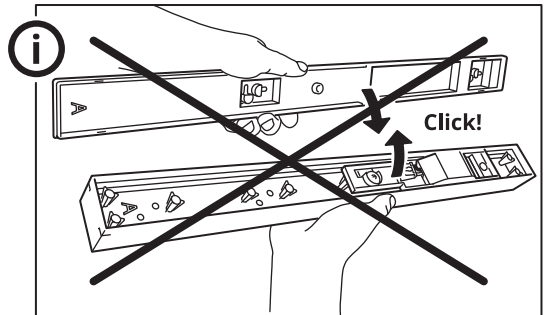
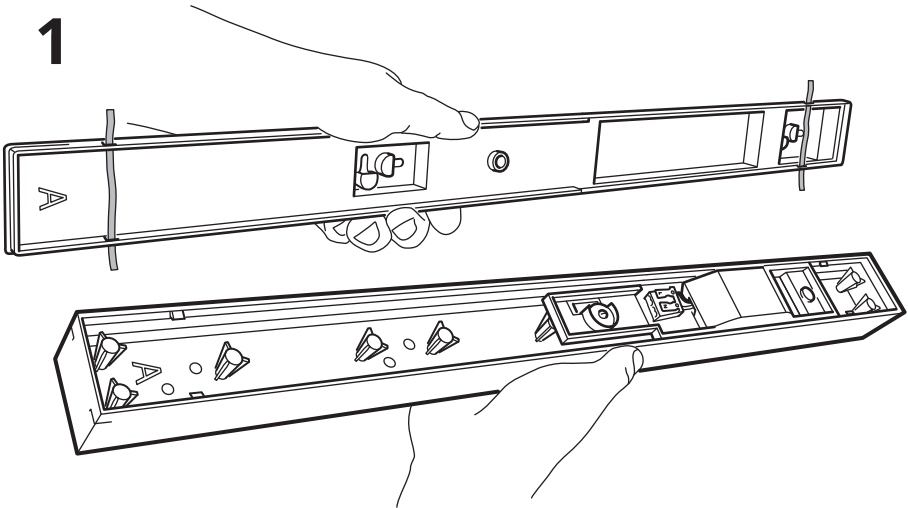
Không thể thay thế nguồn sáng của đèn; khi đèn hết tuổi thọ sử dụng, phải vứt bỏ toàn bộ đèn.

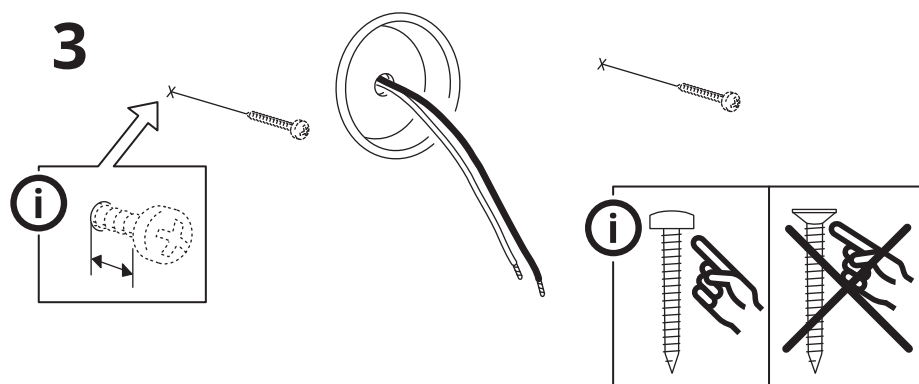
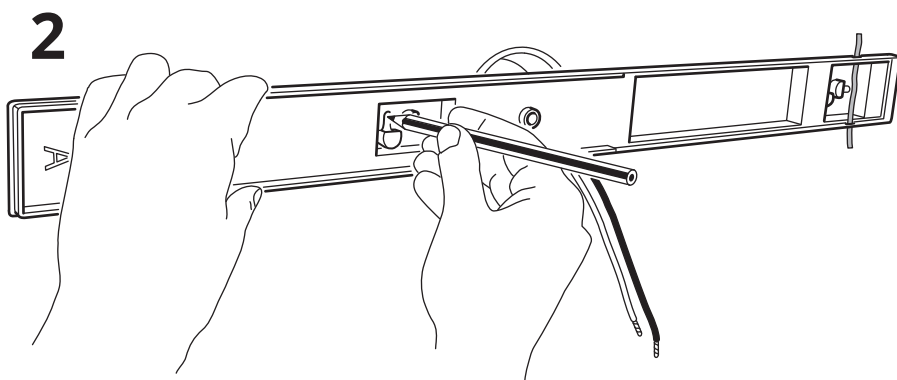
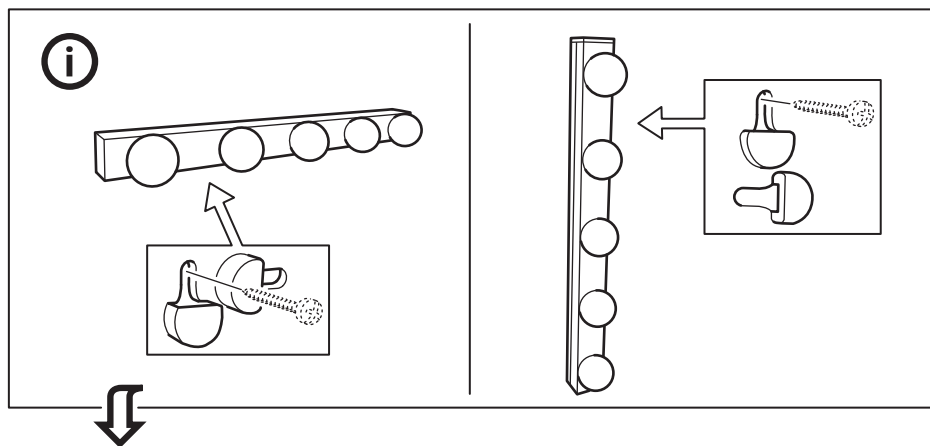




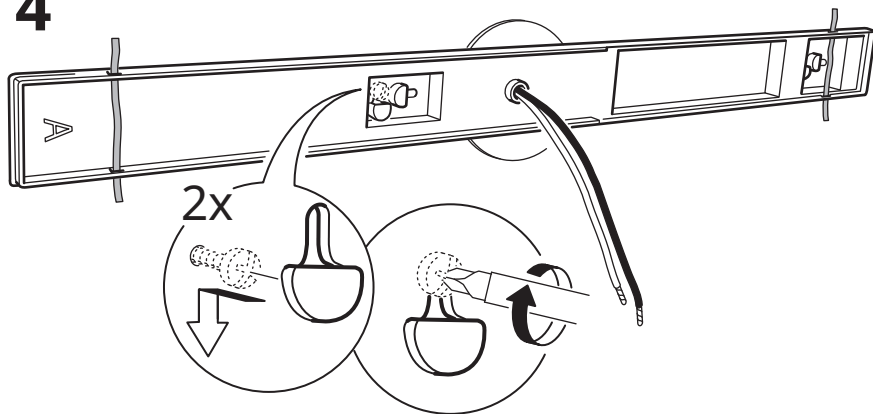
5x

1





4



English

A covering cap or lid must be used if the back of the lamp does not completely cover the wall box.

Español

Si el dorso de la lámpara no cubre la caja de conexión, hay que colocar una tapa.

Portugues

Deverá usar-se uma placa ou uma tampa se a parte de trás do candeeiro não cobrir totalmente a caixa de parede.

中文

灯座底板如不能完全封盖墙面线槽，则须另行配用安装封盖。

繁体

若燈底座無法完全被覆蓋住，需另安上一個裝飾罩。

한국어

조명의 후면으로 윌박스를 완전히 가릴 수 없을 경우 반드시 보호캡이나 뚜껑을 사용해야 합니다.

日本語

ランプ後部が壁面を完全に覆っていない場合には、カバーキャップ又はふたを使用してください。

Bahasa Indonesia

Kap atau penutup lampu harus digunakan jika bagian belakang lampu tidak tertutup sepenuhnya oleh kotak dinding.

Bahasa Malaysia

Penutup atau pelapik mesti digunakan jika bahagian belakang lampu tidak boleh menutup keseluruhan kotak pada dinding.

عربي

يجب إستعمال غطاء للتغطية إذا ما تعذر تغطية صندوق الحائط بواسطة قاعدة المصباح بالكامل.

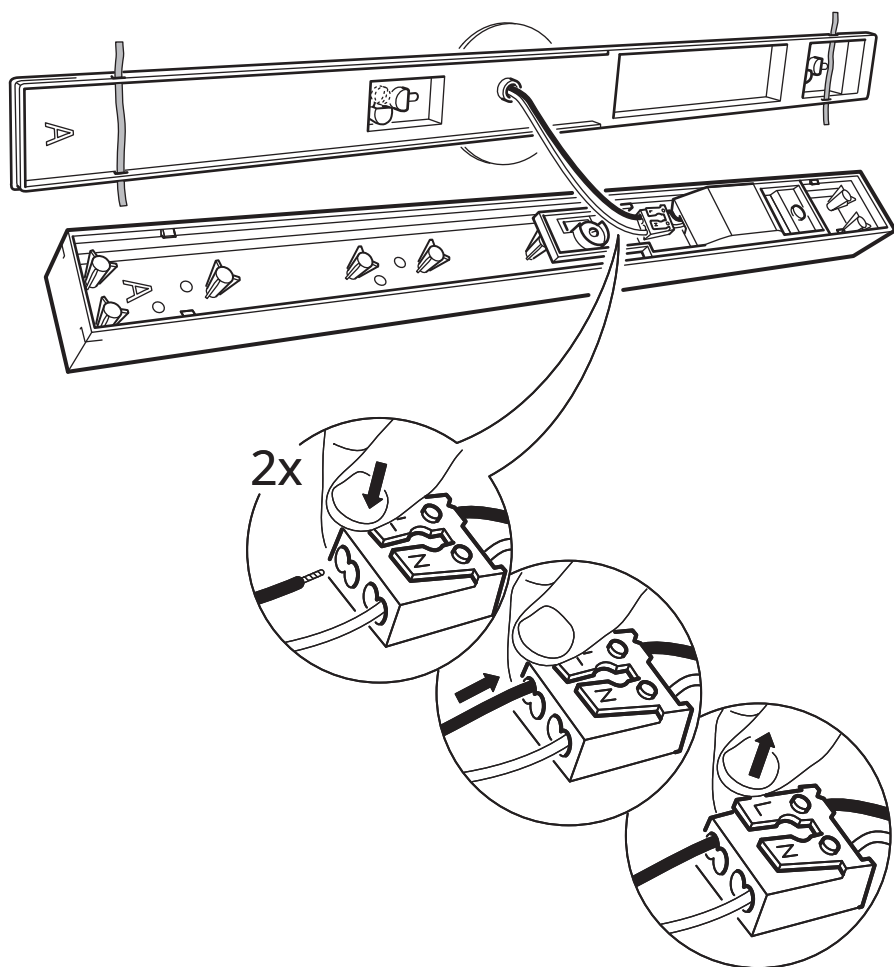
ไทย

หากฝาหลังของโคมครอบบ็อกซ์ผนังไม่มิด ต้องใช้ฝาปิดครอบอีกชั้นหนึ่ง

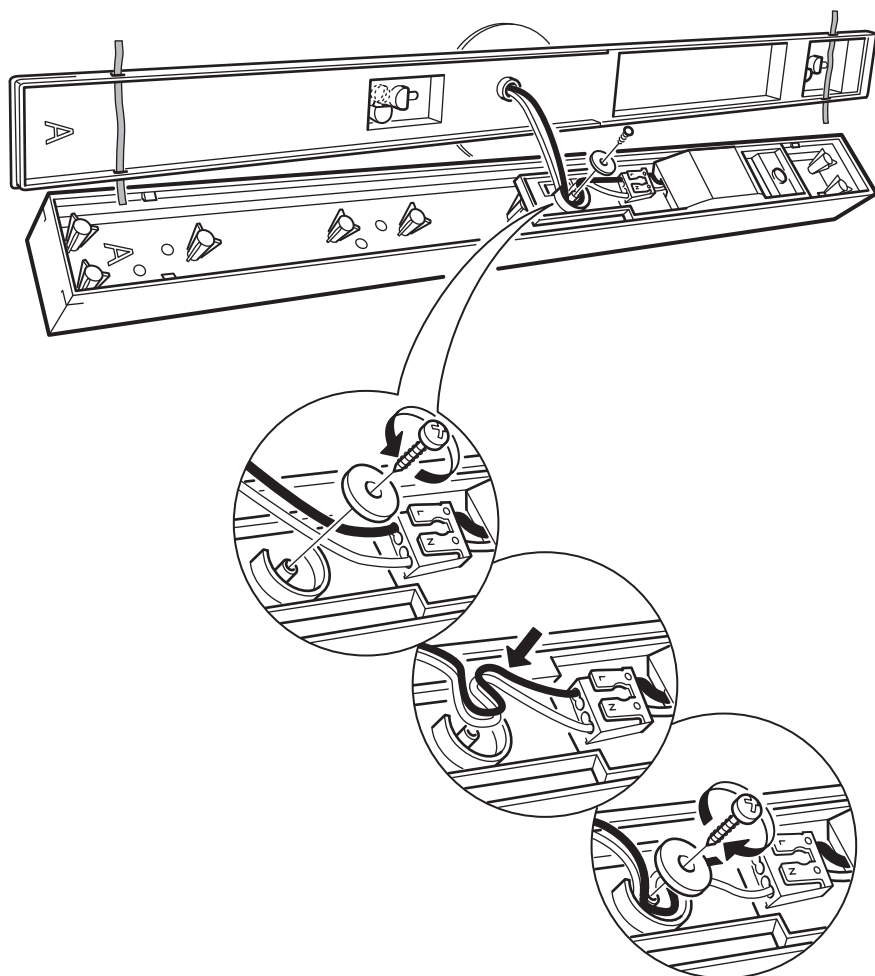
Tiếng Việt

Phải sử dụng một loại nắp đậy bất kì nếu phần sau đèn không che phủ được toàn bộ hộp điện trên tường.

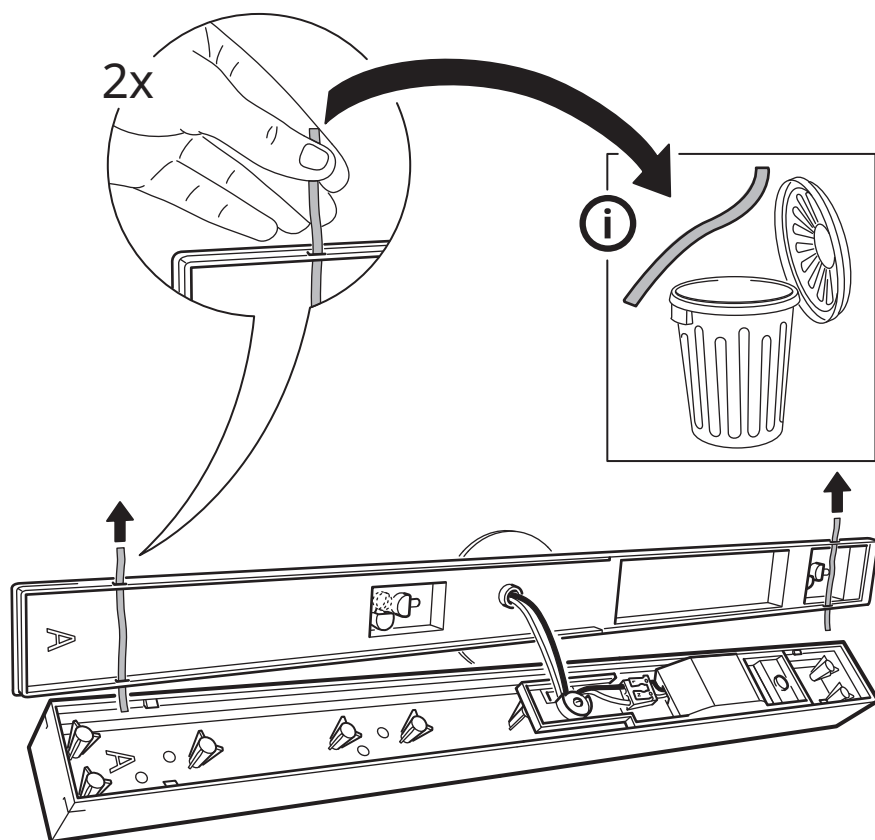
5



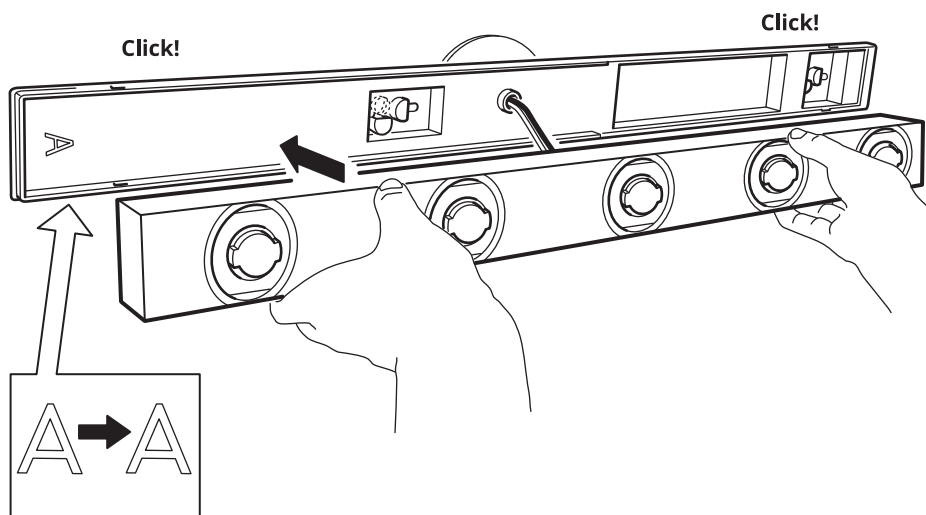
6



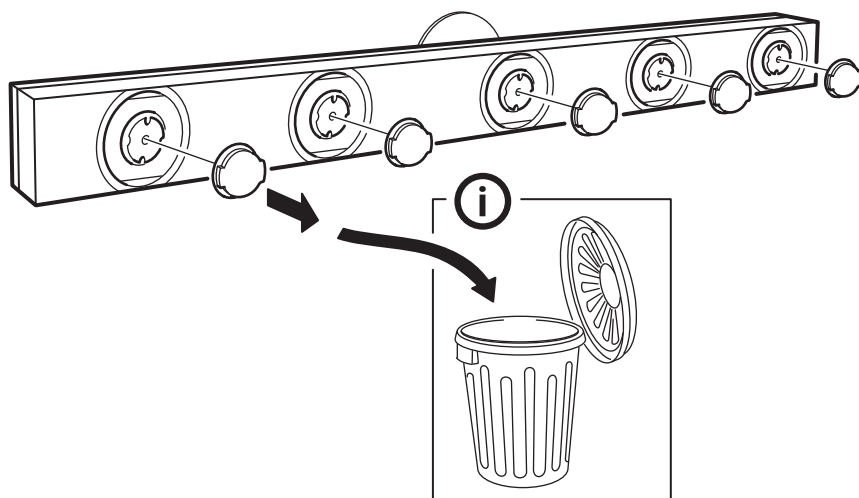
7



8



9



10

